

Mod. VTR - 1

CONFEZIONATRICE



SCHWEISSEMASCHINE



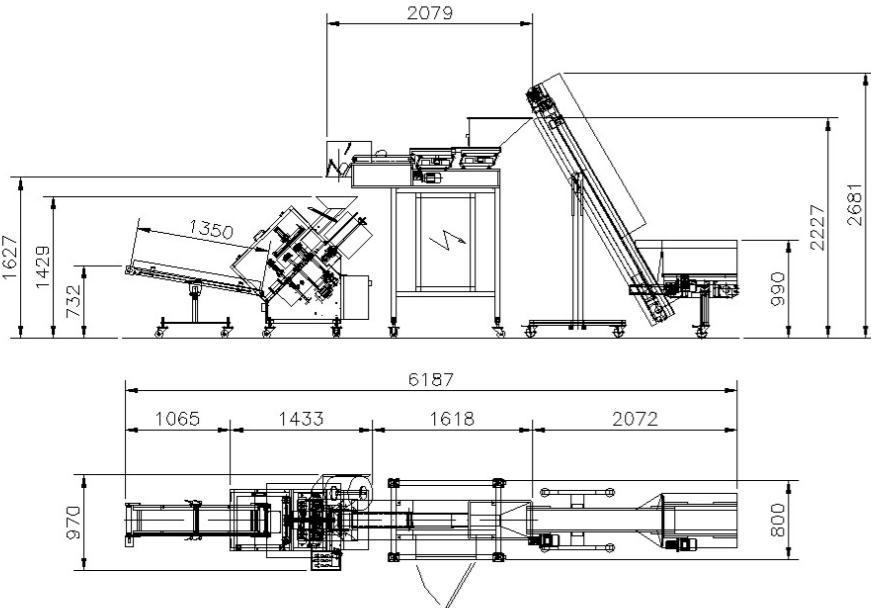
SOUDEUSE



SEALER



CONFECCIONADORA



**brevetti**  
**E gasparin**



**Mod. VTR-1  
Confezionatrice inclinata**

- Struttura telaio in acciaio INOX montata su piedini regolabili.
- Pinze di saldatura in acciaio legato al cromo manganese, con resistenze e sonda per il rilevamento della temperatura di saldatura
- Lunghezza della confezione regolabile tramite un tastierino da ~100 a ~300 mm ad un ciclo e ~450 a 2 cicli.
- Velocità battute di lavoro fissa circa 10/15 batt./1' a pedale.
- Cinghiali di traino del materiale d'incarto con apertura pneumatica con possibilità di regolare la pressione.
- Barre saldanti orizzontali e verticali con movimento pneumatico, con possibilità di regolare la temperatura, il tempo e la pressione di saldatura.



**MOD. VTR-1  
Schräg angeordnete  
Verpackungsmaschine**

- Konstruktion: Edelstahlrahmen, auf verstellbaren Füßen montiert.
- Siegelgreifer aus legiertem Chrommanganstahl mit Heizwiderständen und Sonde zur Erfassung der Siegeltemperatur.
- Länge der Verpackung über Tastenblock von ~100 bis ~300 mm bei einem Zyklus und bis ~450 bei 2 Zyklen regulierbar.
- Feststellendes Arbeitstaktgeschwindigkeit von circa 10/15 Takte/Minute über Pedal.
- Zugriemen für das Verpackungsmaterial mit pneumatischer Öffnung und Einstellungsmöglichkeit für den Druck.
- Horizontal und vertikal angeordnete Siegelleisten, pneumatisch gesteuert, einschließlich Siegeltemperatur-, Siegeldauer- und Siegedruckregulierung.



**MOD. VTR-1  
Conditionneuse inclinée**

- Structure du châssis en acier INOX, montée sur des patins réglables.
- Mâchoires de soudage en acier allié au chrome et au manganèse, équipées de résistances et d'une sonde, afin de relever la température de soudage.
- Longueur de la confection réglable au moyen d'un petit clavier: de ~100 à ~300 mm à un cycle, et à ~450 mm à 2 cycles.
- Fixed work speed of approx. 10-15 finished bags/minute by pedal.
- Packaging material drive belts with pneumatic aperture and pressure adjustment possibility.
- Pneumatically-powered horizontal and vertical sealing jaws with adjustable sealing temperature, time and pressure.



**MOD. VTR-1  
Inclined packaging machine**

- Stainless steel frame mounted on adjustable support feet.
- Sealing jaws in chrome-manganese steel with heating elements and probes for sealing temperature control.
- Packaging length adjustable by keyboard from ~100 to ~300 mm in one cycle and to ~450 with 2 cycles.
- Fixed work speed of approx. 10-15 finished bags/minute by pedal.
- Velocidad fija de trabajo, aproximadamente 10/15 golpes/minuto con pedal.
- Correas transportadoras del material de embalaje de abertura neumática con posibilidad de regular la presión.
- Barras soldadoras horizontales y verticales con movimiento neumático, con posibilidad de regular la temperatura, la duración y la presión de soldadura.



**MOD. VTR-1  
Empaquetadora inclinada**

- Estructura del bastidor de acero inoxidable montada sobre pies regulables.
- Pinzas de soldadura de aleación de acero al cromo manganese con resistencias y sonda para la detección de la temperatura de soldadura.
- Longitud del paquete ajustable mediante un teclado de ~100 a ~300 mm en un ciclo y a ~450 en 2 ciclos.
- Fixed work speed of approx. 10-15 finished bags/minute by pedal.
- Velocidad fija de trabajo, aproximadamente 10/15 golpes/minuto con pedal.
- Correas transportadoras del material de embalaje de abertura neumática con posibilidad de regular la presión.
- Barras soldadoras horizontales y verticales con movimiento neumático, con posibilidad de regular la temperatura, la duración y la presión de soldadura.

**Optionals**

- Nastro estrazione confezioni.
- Ruote fisse e girevoli
- Contapezzi automatico
- Caricatore

**Sonderzubehör**

- Austförderband für Verpackungen feststehende und drehbare Räder automatischer Stückzähler
- Ladevorrichtung

**Options**

- Transporteur d'évacuation des confections
- Roues fixes ou pivotantes
- Compte-pièces automatique
- Chargeur

**Optionals**

- Bag unloading conveyor belt
- Fixed and swivel wheels
- Automatic bag counter
- Loader

**Accesorios opcionales**

- Transportador de cinta para la extracción de los paquetes.
- Ruedas fijas y giratorias
- Contador automático de unidades
- Cargador

Modello	Produzione batt/1' (con confezioni di 4 panni)	Fascia bobina monopiegia	Lunghezza busta	Diametro bobina	Consumo aria	Voltaggio	Consumo energia	Peso	Dimensioni tunnel
	Produktionsleistung Takt/Minute (mit Verpackungen für 4 Brötchen)	Einfach gefaltete Folienspulenbreite	Beutellänge von	Spulendurchmesser	Luftverbrauch	Spannung	Stromverbrauch	Gewicht	Tunnelabmessungen
	Production confections/mn (avec confections comprenant 4 sandwichs)	Largeur max. de la bobine monopl	Longueur du sachet de	Diamètre de la bobine	Consommation d'air	Voltage	Consommation d'énergie	Poids	Dimensions du tunnel
	Production of finished bags/minute (with 4-bread roll packaging)	Single-fold film reel width max.	Bag length	Reel diameter	Air consumption	Voltage	Power consumption	Weight	Tunnel dimensions
VTR-1	10/15	350 mm max	from 100 to 450 mm	350 mm	30 L/1'	380V 3F + terra, 50 HZ	0,4 Kw	256 Kg	120x175

- Per prodotti con dimensioni diverse da quelle indicate consultate il nostro Ufficio Tecnico.
- For products with dimensions different from those indicated, please contact our Technical Department.
- Bei Produkten mit anderen als den angegebenen Abmessungen bitten wir Sie, unserem technischen Büro nachzufragen.
- Pour produits avec différentes dimensions de celles indiquées, consulter notre bureau technique.
- Para productos con dimensiones distintas a las indicadas, consulte con nuestro departamento tecnico.

La produzione di confezione è vincolata dalle caratteristiche del prodotto al momento della confezione.

Le caratteristiche e le notizie tecniche sono indicative e non impegnative, la Ditta Gasparin si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza alcun preavviso. Les caractéristiques et les données techniques sont simplement indicatives et n'oblige pas la firme. Gasparin, qui réserve sont droit de modifier la production sans préavis. Die Berechnungen und technische Angaben sind indikativ, und die Firma Gasparin verhaltet sich Änderungen in jeder Zeit und ohne Voranzeige zu bringen. The specifications and the technical datas are informative and they are not obliging. The Gasparin firm, reserves the right of altering them at any time and without notice. La empresa se reserva la facultad de aportar eventuales modificaciones técnicas y constructivas